



Parks Canada **Parcs Canada**

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Parks Canada Agency
111 Water Street East
Cornwall, Ontario K6H 6S2

FAX – 1-877-558-2349

QUESTIONS & ANSWERS 001
QUESTIONS & REPONSES 001

Quotations to: Parks Canada Agency
We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred or attached hereto, the supplies and services listed herein or on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Prix à : l' Agence Parcs Canada
Nous offrons par la présente de vendre à sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les articles et les services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Title-Sujet Janitorial Services Services de conciergerie	
Solicitation No. - N° de l'invitation 5P300-18-0144/A	Date July 18, 2018
GETS Reference No. – N° de référence de SEAG NA	
Client Reference No. – N° de référence du client	
Solicitation Closes L'invitation prend fin – at – à 02:00 PM on – le August 7, 2018	Time Zone Fuseau horaire - EDST – Eastern Daylight Saving Time
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Cindy Dionne	
Telephone No. - N° de téléphone 613-938-5967	Fax No. – N° de FAX
Destination of Goods, Services, and Construction: Destination des biens, services et construction : Rouge National Urban Park 3620 Kingston road Toronto, Ontario M1M 1R9	
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur : Telephone No. - N° de téléphone : Facsimile No. - N° de télécopieur :	
Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) _____	
Name/Nom	Title/Titre

QUESTIONS & ANSWERS – QUESTIONS ET REPONSES #001

5P300-18-0144/A – Questions et réponses – Visite facultative des lieux – Le 11 juillet 2018

Question 1 – Devons-nous nettoyer le plancher et les bureaux de l'immeuble de l'avenue Eglinton? (Ils étaient encombrés d'ordinateurs portatifs et d'autre équipement au moment de la visite.)

Réponse 1 – Conformément à l'Énoncé des travaux : « Essuyer, nettoyer et désinfecter tous les bureaux; si la surface de travail est inaccessible, laisser un message expliquant que la tâche n'a pas pu être effectuée. »

Question #1 - Do we clean the floor space and desk space at Eglinton? (floor and desk space were cluttered with laptops and equipment)

Answer #1 - As per SOW "Desks will be wiped, cleaned and disinfected, if the desktop is inaccessible leave a note detailing that this function was unable to be completed."

Question 2 – Faut-il nettoyer l'intérieur du réfrigérateur?

Réponse 2 – Conformément à l'Énoncé des travaux : « Chaque mois – Essuyer, nettoyer et désinfecter l'intérieur des cuisinières, fours, fours grille-pain et réfrigérateurs/congélateurs; donner un préavis suffisant pour qu'on puisse vider les réfrigérateurs. »

Question #2 - Do we clean the inside of the fridge?

Answer #2 - As per SOW "Monthly - The inside of all stoves, ovens, toaster ovens and refrigerator/freezer will be wiped, cleaned and disinfected; advance notice will be provided by the cleaners to ensure the refrigerator is empty."

Question 3 – Faut-il nettoyer la douche de l'immeuble de la 14th Avenue?

Réponse 3 – Conformément à l'Énoncé des travaux : « Chaque mois – Nettoyer à fond la baignoire (si elle est accessible). » La douche et la baignoire forment une unité, de sorte que cette clause de l'Énoncé des travaux s'applique également à la douche.

Question #3 - Do we clean the 14th Ave shower?

Answer #3 - As SOW "Monthly - The bathtub (if accessible) will be thoroughly cleaned." The shower and bathtub are one unit so this point from the SOW applies to the shower.

Question 4 – Y a-t-il un évier utilitaire dans tous les bureaux?

Réponse 4 – Oui dans le cas de l'immeuble de la 14th Avenue et non dans celui des immeubles de Beare Road, de l'avenue Eglinton et de Kingston Road.

Question #4 - Is there a janitorial sink at all offices?

Answer #4 - Yes, for 14th, no for Beare Rd, Eglinton, Kingston.